

"Protocol" means the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer that was signed by Canada on September 16, 1987; (protocole)

"weighted aggregate quantity", in respect of chlorofluorocarbon manufactured or imported or exported in bulk in a control period, means the sum of the products obtained by multiplying the number of tonnes of each chlorofluorocarbon manufactured or imported or exported in bulk in that control period by the ozone-depleting potential of that chlorofluorocarbon set out in Schedule I. (tonnage pondéré)

Manufacture of Chlorofluorocarbon

3. No person shall manufacture chlorofluorocarbon in Canada except in compliance with these Regulations.
4. (1) A person who manufactured chlorofluorocarbon in Canada in the calendar year 1986 or to whom a manufacture reference weighted aggregate quantity has been assigned under subsection (4) may manufacture chlorofluorocarbon in Canada during a control period in a quantity or quantities that will not result in the weighted aggregate quantity of chlorofluorocarbon manufactured by that person exceeding the manufacture reference weighted aggregate quantity for the manufacture of chlorofluorocarbon by that person during the control period.
 - (2) For the purpose of subsection (1), the manufacture reference weighted aggregate quantity for a person who manufactured chlorofluorocarbon in Canada in the calendar year 1986 is
 - (a) for any control period commencing in the calendar years 1989 to 1992, the sum of the products obtained by multiplying the number of tonnes of each chlorofluorocarbon manufactured by that person in Canada in the calendar year 1986 by the ozone-depleting potential of that chlorofluorocarbon set out in Schedule I.
 - (b) for any control period commencing in the calendar years 1993 to no later than 1997, 80 percent of the quantity calculated pursuant to paragraph (a)¹, and
 - (c) for any control period commencing no later than the calendar year 1998, no more than 15 percent of the quantity calculated pursuant to paragraph (a)¹.
 - (3) For the purpose of subsection (2), the number of tonnes of each chlorofluorocarbon manufactured by a person described in subsection (2) shall not exceed the number of tonnes reported by that person to Environment Canada in response to the notice entitled Environmental Contaminants Act Survey of Producers, Importers and Exporters, and Users of Chlorofluorocarbons and Bromofluorocarbons, published in the Canada Gazette, Part I.